FICHA IDENTIFICATIVA

Datos de la Asignatura

Código	35787
Nombre	Literatura (2ª lengua): árabe
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2021 - 2022

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1000 - Grado en Estudios Ingleses	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1001 - Grado en Filología Catalana	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1002 - Grado en Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre
1013 - Grado en Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	2	Segundo cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Carácter
1000 - Grado en Estudios Ingleses	47 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1001 - Grado en Filología Catalana	49 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1002 - Grado en Filología Clásica	51 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura	57 - Literatura de Formación Básica (C1)	Optativa
1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura	29 - Literatura de formación básica árabe	Optativa
1013 - Grado en Filología Clásica	51 - Literatura de FB (C1)	Optativa

Coordinación

Nombre	Departamento
VEGLISON ELIAS DE MOLINS, JOSEFINA	140 - Filología Catalana

RESUMEN

Presenta una panorámica de autores, obras y movimientos literarios representativos de la literatura en lengua árabe producida en oriente y occidente desde la época preislámica hasta el siglo XX pero reducida a lo esencial, es decir: marco histórico, caracterización de géneros y temas, principales autores y obras.

Los objetivos básicos de la asignatura son:

- Conocer los principales autores y obras y el contenido de alguna obra destacada de la producción literaria oriental, de al-Andalus y de época contemporánea.

- Comprender la dinámica de las diversas tendencias estilísticas, relacionándolas con las ideologías y los acontecimientos políticos que las animan.

- Saber analizar textos literarios en verso y prosa, tanto en la forma como en el contenido.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

Otros tipos de requisitos

Para cursar esta asignatura se requieren conocimientos elementales de teoría y crítica literaria.

COMPETENCIAS (RD 1393/2007) // RESULTADOS DEL APRENDIZAJE (RD 822/2021)

1000 - Grado en Estudios Ingleses

- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

1001 - Grado en Filología Catalana

- Conocimiento de la literatura de una segunda lengua.

1002 - Grado en Filología Clásica

- Adquirir la capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.

1003 - Grado en Estudios Hispánicos, Lengua Española y Literatura

- Capacidad de análisis, síntesis y crítica.

1008 - Grado en Lenguas Modernas y Literatura

- Conocer la literatura o literaturas en una lengua diferente de la primera lengua extranjera y comprender sus textos.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (RD 1393/2007) // SIN CONTENIDO (RD 822/2021)

• Poseer y comprender conocimientos específicos en el área de estudios lingüísticos, literarios y culturales.

• Conocer los rasgos principales (autores y obras) de la literatura en una lengua diferente de la primera lengua extranjera.

• Conocer de una manera básica los principales hechos históricos y culturales de los países de la literatura estudiada.

• Conocer la evolución de la literatura y cultura en lengua árabe, sus diferentes períodos y sus géneros literarios.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Bloque I "La producción clásica oriental"

La poesía árabe clásica en época pre-islámica: la casida.
El material narrativo pre-islámico.
La primera prosa árabe: El Corán.
La literatura en época omeya: poesía del desierto; la poesía amorosa del Hiyâz y los poetas 'udríes.
Modernistas y neoclásicos en la poesía abasí.
La prosa en época abasí: adab, risâla, maqâma.

2. Bloque II "Literatura andalusí y popular"

El periodo clásico en Al-Andalus. Los poetas del Xarq. La prosa.
La poesía y la prosa populares. Las Mil y una noches.
Literatura de mudéjares y moriscos.

3. Bloque III "La producción moderna y contemporánea"

La Nahda: poesía, narrativa y teatro en el siglo XX-XXI.

VOLUMEN DE TRABAJO

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases de teoría	60,00	100
Elaboración de trabajos individuales	8,00	0
Estudio y trabajo autónomo	12,00	0
Lecturas de material complementario	10,00	0
Preparación de actividades de evaluación	20,00	0
Preparación de clases de teoría	40,00	0
TOTAL	**150,00**	

METODOLOGÍA DOCENTE

La planificación temporal de la docencia queda establecida de la siguiente manera (siempre supeditada a posibles variaciones obligadas por el propio desarrollo de las clases y sus contenidos):

- Del 31 de enero al 2 de marzo (Bloque II)
- Del 3 de marzo al 25 de abril (Bloque III)
- Del 26 de abril al 20 de mayo (Bloque III)

Clases teórico-prácticas presenciales

El profesor dará al alumnado las orientaciones teóricas, metodológicas y bibliográficas pertinentes, al tiempo que promoverá el:

- Aprendizaje activo

- Aprendizaje participativo

Las clases teórico-prácticas se compaginarán con la publicación de materiales en el Aula Virtual, presentaciones registradas, tutorías por videoconferencia y otros métodos docentes previstos entre los sugeridos por la UV. Además, en parte de los contenidos, se usará un modelo docente de Aprendizaje Basado en Retos con metodología de Pensamiento de Diseño o Design Thinking, a través de la metodología ECO (Explorar, Crear, Ofrecer).

EVALUACIÓN

El sistema de evaluación para la asignatura es el de Evaluación Continua.

(A) Existirá el número suficiente de actividades evaluables a lo largo de la impartición de la asignatura como para que cada estudiante pueda obtener su calificación por evaluación continua (p.ej., resolución de ejercicios y problemas, presentaciones síncronas o asíncronas, entrega de tareas obligatorias y optativas, pruebas escritas, participación, portafolios, etc.).

(B) Las tareas evaluables mencionadas en el punto (A) tendrán que desarrollarse dentro del periodo lectivo que tiene de duración la asignatura estipulado en el calendario de la UV.

(C) Las actividades a las que se hace referencia en (A) corresponderán al 100% de la nota final de la asignatura y se distribuye de la siguiente manera:

1. Participación en clase (del 10 al 25 %)
2. Realización y entrega de tareas y actividades obligatorias (podrán solicitarse tareas y actividades optativas) en clase (del 25 al 70 %)
3. Realización de trabajos (del 50 al 90 %)

El profesorado a cargo de esta decidirá la contribución exacta de cada una de las partes (C1, C2 y C3) a la nota final durante la primera semana del curso, siempre intentando que el alumnado participe de su confección (con el objetivo de implementar la participación de los estudiantes en todo lo que tiene que ver con su proceso de formación-aprendizaje). La contribución porcentual decidida se publicará en el Aula Virtual de la asignatura durante la segunda semana de curso para conocimiento de todo el alumnado de la asignatura.

(D) Con respecto a C2, existen 2 tipos de tareas y/o actividades:

- obligatorias: computarán para la obtención de la nota en C2 mediante la media porcentual pertinente.

- optativas: servirán para subir la nota global final de la asignatura, siempre y cuando se haya superado esta calificación final con un 5 sobre 10. La cantidad sumativa se obtendrá según el promedio que resulte de la suma de todas las tareas optativas del cuatrimestre. En la siguiente lista se establecen los puntos finales que se podrán conseguir con el promedio de la suma de las tareas optativas:

- Promedio de 0 a 3,9 en tareas optativas = 0 puntos
- Promedio de 4 a 5,49 en tareas optativas = 0,1 punto
- Promedio de 5,5 a 6,49 en tareas optativas = 0,15 puntos
- Promedio de 6,5 a 7,49 en tareas optativas = 0,2 puntos
- Promedio de 7,5 a 8,99 en tareas optativas = 0,3 puntos
- Promedio de 9 a 9,49 en tareas optativas = 0,4 puntos
- Promedio de 9,5 a 10 en tareas optativas = 0,5 puntos

(E) La realización de las actividades se considera imprescindible para conseguir los objetivos de la asignatura. Los plazos de entrega de las actividades obligatorias (sean en el momento, por requerirse en clase; o con plazo fijado) habrán de respetarse estrictamente.

- Las actividades obligatorias no realizadas computarán como 0; las entregadas fuera de plazo (y como fecha máxima de entrega, el día que establece el calendario oficial de exámenes para la primera convocatoria) computarán con un máximo de nota 5.

- Las tareas optativas solo podrán entregarse hasta la fecha de límite que se marque en cada una de ellas, contando con calificación 0 aquellas que no se hayan entregado o se hayan entregado fuera de plazo.

(F) La entrega(s)/exposición(es) de C3 por parte de los estudiantes no debería sobrepasar el plazo de la última clase presencial en esa asignatura.

(G) Lo que se describe en los puntos anteriores hace referencia a la evaluación de la asignatura en la primera convocatoria establecida por la UV. Para las convocatorias posteriores se podrá calificar a un/a estudiante tomando como base únicamente entre estas dos modalidades:

1. la realización de un examen final*, o
2. mediante la entrega de todas las actividades evaluables obligatorias que se hayan pedido durante el periodo lectivo (el/la estudiante deberá volver a realizar las actividades evaluables no aprobadas y podrá conservar las calificaciones aprobadas). En el periodo de evaluación extraordinaria no se contempla la evaluación formativa: todas las actividades evaluables se presentarán en una sola entrega en la fecha establecida y solo serán objeto de evaluación final.

La modalidad de calificación de convocatorias posteriores a la primera será decisión del profesorado, que decidirá entre estas dos referidas durante el curso y se comunicará con antelación al alumnado.

(H) La calificación global de la asignatura será el promedio de las notas obtenidas durante el curso según las ponderaciones fijadas en (C): C1 + C2 + C3.

Para establecer el promedio, solo se tendrán en cuenta las notas superadas con una nota numérica mínima de 5 sobre 10 puntos dentro de su respectiva media en cada uno de los apartados referidos (C1, C2 y C3).

(I) La actuación fraudulenta en una prueba o actividad dará lugar a la calificación 0 en la misma.

(J) Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos la nota 5/10.

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017.

REFERENCIAS

Básicas

- Garulo, Teresa. La literatura árabe de al-Andalus (siglo XI), Madrid 1998, Hiperión.
http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-hispanoarabe--0/html/
Rubiera Mata, María Jesús. Literatura hispanoárabe. Alicante: Universidad de Alicante, 2004.
Sobh, Mahmud. Historia de la literatura árabe clásica, Cátedra, 2002.
Veglison, Josefina. La poesía árabe clásica. Madrid 2005, Hiperión.
Vernet, Juan. La literatura árabe, Barcelona 2002, Quaderns Crema, collecció El Acantilado 59.

Complementarias

- Al-Yahiz. Libro de los avaros, S. Fanjul (trad.), Madrid 1992, Ediciones Libertarias / Prodhufi.
Ibn Hazm. El collar de la paloma, E. García Gómez (trad.), Madrid 1998, Alianza.
Tawfiq al-Hakim. Comida para todos, A. Labarta (trad.), Còrdova 1994.
Mahmud Darwish. El lecho de una extraña, M.L. Prieto (trad.), Madrid 2005, Hiperión
Yusuf Idris. Las noches más baratas, F. Ramos (trad.), Madrid: Instituto Egipcio, 2000.
Gamal El Guitani, Los textos de las pirámides, Madrid: ed. Libertarias, 1997.
Alaa Aswany, El edificio Yacobián, Madrid: Maeva, 2007.

Esta bibliografía podrá ampliarse durante el curso. / Aquesta bibliografia podrà ampliar-se durant el curs. / This bibliography may be expanded during the course.

ADENDA COVID-19

Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno

MODALIDAD DE DOCENCIA HÍBRIDA

(Asignatura pendiente de incorporación de docente. El profesor podrá comunicar en el Aula Virtual algún cambio a la guía docente en caso de necesitar adaptar algo)

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos recogidos inicialmente en la guía docente.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Mantenimiento del peso de las diferentes actividades que suman las horas de dedicación en créditos ECTS marcados en la guía docente original.

3. Metodología docente

Clase (presencial) teórico/práctica + publicación de materiales en el AV

Clase (presencial) teórico/práctica + tareas a través del AV

Clase (presencial) teórico/práctica + debates en el foro del AV

Otros

4. Evaluación

Se mantiene tal y como aparece en la guia docente original.

5. Bibliografía

La bibliografía recomendada se mantiene ya que es accesible.

MODALIDAD DE DOCENCIA NO PRESENCIAL

(Asignatura pendiente de incorporación de docente. El profesor podrá comunicar en el Aula Virtual algún cambio a la guía docente en caso de necesitar adaptar algo)

1. Contenidos

Se reducen los contenidos inicialmente recogidos en la guía docente seleccionando los conceptos indispensables para adquirir las competencias

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

No se mantienen los horarios, se ha dado libertad al estudiante para realizar las actividades programadas de acuerdo con su propia programación aunque se marcan unas fechas como plazo máximo para entrega de prácticas y trabajos.

Otros: Se van proporcionando los contenidos conforme al calendario que se hubiese seguido de continuar con las clases presenciales; es decir, de forma progresiva

3. Metodología docente

Subida de materiales al Aula virtual: apuntes y enlaces.

Tutorías mediante correo electrónico para resolver dudas

Otros: Corrección de comentarios mediante correo electrónico señalando los aciertos y los errores.

4. Evaluación

1. Las actividades de evaluación continua permanecen igual.(comentario de textos)

2.Estos comentarios incrementan su peso en la evaluación final, pasando del 40% inicial al 60% de peso en la evaluación final.

3. La prueba de evaluación de teoría consistirá en un trabajo de al menos 5 págs. y máximo de 6 págs, que comporte necesariamente una aportación personal crítica e individualizada de cada alumno. Este Trabajo contará un 40% para la evaluación final.

El tema de Trabajo podrá ser propuesto por cada alumno, aunque deberá ser aprobado por el profesor. Si el alumno no propusiera ningún tema o el tema propuesto no fuese aceptado, sería el profesor quien se lo adjudicase.

5. Bibliografía

1.La bibliografía recomendada se mantiene pues es accesible

3.Se añade aquella bibliografía que se ha ido incorporando desde el aula virtual a cada tema.